

DUTCH translation of NLLFS abstracts by Gabriël van Beusekom

1) “We Were Among the First Non-traditional Families”: Thematic Perceptions of Lesbian Parenting After 25 Years

Authors: Nanette Gartrell, Esther D. Rothblum, Audrey S. Koh, Gabriël van Beusekom, and Henny Bos **2019**

In the sixth wave of the U.S. National Longitudinal Lesbian Family Study (NLLFS), when their offspring were 25 years old, the parents were asked to reflect on their most challenging and best experiences raising children in non-traditional families. The responses of 131 parents were interpreted through thematic analysis. The most challenging parenting experiences fell into five major categories: (1) distress about their children’s experiences of exclusion, heterosexism, or homophobic stigmatization; (2) family of origin non-acceptance of their lesbian-parent family; (3) the never-ending process of “educating the world about queer parents”; (4) homophobia or hostility toward their non-traditional family; and (5) lack of legal protections for sexual minority parent (SMP) families. Their best parenting experiences included: (1) being role models, leading to a greater acceptance of LGBTQ people; (2) treasuring the LGBTQ parent and family community; (3) teaching their children to appreciate diversity of all types; and (4) witnessing their child’s pride in their non-traditional family. Some of these challenges were anticipated by the parents more than a quarter century ago at the time that they were inseminating or pregnant with the index offspring.

<https://doi.org/10.3389/fpsyg.2019.02414>

"We behoorden tot de eerste niet-traditionele gezinnen": thematische opvattingen over lesbisch ouderschap na 25 jaar

In de zesde meting van de Amerikaanse National Longitudinal Lesbian Family Study (NLLFS), werd aan lesbische ouders gevraagd, toen hun kinderen inmiddels 25 jaar oud waren, om na te denken over hun meest negatieve en positieve ervaringen rondom het opvoeden van kinderen in een niet-traditioneel gezin. De antwoorden van 131 ouders werden geanalyseerd door middel van een thematische analyse. De meest negatieve ervaringen waren onder te brengen in vijf hoofdcategorieën: (1) leed over de ervaringen van hun kinderen met uitsluiting, heteroseksisme of homofobie; (2) gebrek aan acceptatie door de eigen familie; (3) het continu uitleg moeten geven aan anderen over wat het betekent om “queer” ouders te zijn; (4) homofobie of vijandigheid tegenover hun niet-traditionele gezinsvorm; en (5) gebrek aan wettelijke bescherming voor seksuele minderheidsgezinnen. Hun positieve ervaringen omvatten: (1) rolmodellen zijn, wat leidt tot een grotere acceptatie van LGBTQ-mensen; (2) het koesteren van de LGBTQ-ouders/families; (3) hun kinderen diversiteit leren te waarderen; en (4) dat hun kind trots is op zijn/haar niet-traditionele gezin. De ouders anticipeerden al op sommige van de negatieve ervaringen toen zij nog in het proces zaten van inseminatie of zwanger waren.

2) Sexual Attraction, Sexual Identity, and Same-Sex Sexual Experiences of Adult Offspring in the U.S. National Longitudinal Lesbian Family Study

Authors: Nanette Gartrell, Henny Bos, and Audrey Koh **2019**

The U.S. National Longitudinal Lesbian Family Study has followed offspring with sexual minority parents from conception into adulthood. It was initiated in 1986, and it has a 92% retention rate to date. In the current investigation, the 25-year-old offspring answered questions about sexual attraction, sexual identity, and sexual experiences; their responses were compared with those of same-age adults from a population-based survey. The analytic samples consisted of 76 offspring of lesbian parents and 76 demographically matched participants from the National Survey of Family Growth. All 152 respondents were 25 years old, 48.7% were female, 90.8% identified as White, 9.2% were people of color, and all had attended at least some college. Although most respondents in each sample identified as "heterosexual or straight," compared to their matched counterparts in the population-based survey, the female and male offspring of lesbian parents were significantly more likely to report same-sex attraction, sexual minority identity, and same-sex experience. These findings suggest that adult offspring from planned lesbian families may be more likely than their peers to demonstrate diversity in sexual attraction, identity, and expression.

<https://doi.org/10.1007/s10508-019-1434-5>

Seksuele aantrekking, seksuele identiteit en seksuele ervaringen met hetzelfde geslacht onder volwassen nakomelingen van lesbische ouders uit de Amerikaanse National Longitudinal Lesbian Family Study

De Amerikaanse National Longitudinal Lesbian Family Study heeft de kinderen van lesbische ouders gevolgd vanaf de conceptie tot aan hun volwassenheid. De studie werd in 1986 opgestart en heeft tot nu toe een retentiepercentage van 92%. In het huidige onderzoek beantwoordden de 25-jarige kinderen van lesbische ouders vragen over hun seksuele voorkeur (seksuele aantrekking, seksuele identiteit en seksuele ervaringen); hun antwoorden werden vergeleken met die van volwassenen van dezelfde leeftijd uit een bevolkingsonderzoek. De analytische steekproef bestond uit 76 kinderen van lesbische ouders en 76 demografisch gematchte deelnemers van de National Survey of Family Growth. Alle 152 respondenten waren 25 jaar oud, 48,7% was vrouw, 90,8% was wit, 9,2% waren mensen van kleur, en allen hadden minstens bacheloropleiding gevolgd. Hoewel de meeste respondenten in elke steekproef zichzelf 'heteroseksueel of hetero' noemde, hadden de nakomelingen (zowel mannen als vrouwen) van lesbische ouders aanzienlijk meer kans om gevoelens te hebben voor hetzelfde geslacht, zichzelf te zien als een seksuele minderheid, en meer seksuele ervaringen te hebben met seksegenoten, dan hun gematchte tegenhangers uit een bevolkingsonderzoek. Deze bevindingen suggereren dat volwassen kinderen uit geplande lesbische gezinnen meer diversiteit laten zien in hun seksuele aantrekking, identiteit en ervaringen dan hun heteroseksuele leeftijdsgenoten.

3) Predictors of Mental Health in Emerging Adult Offspring of Lesbian-parent Families

Authors: Audrey S. Koh, Henny M.W. Bos, and Nanette K. Gartrell **2019**

Emerging adulthood is a new, distinct life stage for 18- to 29-year-olds in the United States. In the sixth wave of data collection in a longitudinal cohort study (started in 1986), predictors of mental health were examined in the emerging adult offspring within lesbian-parent parent families. The donor-conceived offspring were 25 years old. In cross-sectional analyses, we assessed whether their mental health (life satisfaction and behavioral/emotional problems) was associated with personal characteristics, family characteristics, quality of important relationships, and experiences of homophobic stigmatization. The findings revealed that the predictors of mental health in these offspring were typical of what has been previously reported on emerging adults. However, offspring who reported stigmatization because of their parents' sexual identity had higher rates of behavioral/emotional problems than those who did not.

<https://doi.org/10.1080/10894160.2018.1555694>

Voorspellers van geestelijke gezondheid in opkomende volwassen nakomelingen van families met lesbische ouders

De opkomende volwassenheid is een nieuwe, duidelijke levensfase voor 18- tot 29-jarigen in de Verenigde Staten. In de zesde meting van de gegevensverzameling van een longitudinaal cohortonderzoek (gestart in 1986), werden voorspellers van geestelijke gezondheid onderzocht bij opkomende volwassen nakomelingen afkomstig uit gezinnen van lesbische ouders. De door de donor verwekte nakomelingen waren 25 jaar oud. Met behulp van cross sectionele data is getoetst of hun mentale gezondheid (tevredenheid met het leven en gedrags- / emotionele problemen) samenhangt met persoonlijke kenmerken, gezinskenmerken, kwaliteit van sociale relaties en ervaringen met homofobische stigmatisering. De bevindingen toonden aan dat de voorspellers van geestelijke gezondheid bij deze nakomelingen typerend waren voor wat eerder werd gemeld bij opkomende volwassenen. Nakomelingen die aangaven dat zij gestigmatisseerd werden vanwege de seksuele oriëntatie van hun ouders, hadden echter meer gedrags- en emotionele problemen dan degenen die geen stigmatisering vanwege de seksuele oriëntatie van hun ouders hadden meegemaakt.

4) National Longitudinal Lesbian Family Study—Mental Health of Adult Offspring

Authors: Nanette Gartrell, M.D. Henny Bos, Ph.D., and Audrey Koh, M.D. **2018**

TO THE EDITOR: The peak incidence of many psychiatric disorders occurs during emerging adulthood. The ongoing, community-based U.S. National Longitudinal Lesbian Family Study (NLLFS), which has a 92% retention rate, has followed a cohort

of offspring with sexual-minority parents. This longitudinal study (from conception into adulthood) provides the opportunity to examine mental health disparities in these emerging adult offspring.

In conclusion, in a large, prospective study involving 25-year-olds with sexual-minority parents, there were no significant differences in measures of mental health between those who were conceived through donor insemination and enrolled before they were born and those in a U.S. population-based normative sample.

<https://www.nejm.org/doi/10.1056/NEJMc1804810>

National Longitudinal Lesbian Family Study - Mental Health of Adult Nakomelingen

VOOR DE REDACTIE: De piekincidentie van veel psychiatrische aandoeningen doet zich voor tijdens de opkomende volwassenheid. De lopende, op de gemeenschap gebaseerde Amerikaanse National Longitudinal Lesbian Family Study (NLLFS), met een retentiepercentage van 92%, heeft een cohort van kinderen van lesbische ouders gevolgd. Deze longitudinale studie (van bevruchting tot volwassenheid) biedt de mogelijkheid om geestelijke gezondheidsverschillen bij deze opkomende volwassen nakomelingen te onderzoeken.

Concluderend, in een groot, prospectief onderzoek onder 25-jarigen met lesbische ouders, waren er geen significante verschillen in de geestelijke gezondheid tussen degenen die werden verwekt door donorinseminatie (en al onderdeel waren van de studie voordat ze waren geboren) versus 25-jarigen uit een populatie gebaseerde normatieve steekproef uit de VS.

5) Satisfaction with Known, Open-identity, or Unknown Sperm Donors: Reports from Lesbian Mothers of 17-year-old Adolescents

Authors: Nanette K. Gartrell, MD, Henny Bos, PhD, Naomi G. Goldberg, MPP, Amalia Deck, MSN, and Loes van Rijn-van Gelderen, PhD **2014**

Objective: To assess whether lesbian mothers of 17-year-old adolescents conceived through donor insemination are satisfied with their choice of a known, open-identity, or unknown sperm donor and whether the mothers' satisfaction is associated with psychological health problems in the index adolescent offspring.

Patient(s): One hundred twenty-nine lesbian mothers and 77 index offspring.

Intervention(s): Semistructured interviews with the mothers conducted by telephone and the State-Trait Personality Inventory (STPI) completed online by the adolescent offspring.

Result(s): Overall, 77.5% of mothers were satisfied with the type of donor chosen.

There were no significant differences between birth mothers and comothers on (dis)satisfaction. In comparing satisfied with dissatisfied birth mothers by donor type, the only significant differences were that those selecting open-identity donors were more satisfied than dissatisfied and that those using unknown donors were more dissatisfied

than satisfied; (dis)satisfaction with donor type was unrelated to offspring psychological health problems.

Conclusion(s): Donor access and custody concerns were the primary themes mentioned by lesbian mothers regarding their (dis)satisfaction with the type of sperm donor they had selected.

<http://dx.doi.org/10.1016/j.fertnstert.2014.09.019>

Tevredenheid met bekende, open identiteit- of onbekende spermadonoren: Ervaringen van lesbische moeders van 17-jarige adolescenten

Doel: nagaan of lesbische moeders van 17-jarige adolescenten die verwekt zijn door donorinseminatie tevreden zijn met hun keuze voor een bekende, open identiteit of onbekende spermadonor en of de tevredenheid van de moeder samenhangt met psychische gezondheidsproblemen bij hun 17-jarige kinderen.

Patiënt (en): Honderd negenentwintig lesbische moeders en hun 77 nakomelingen.

Interventie (s): semi-gestructureerde interviews met de moeders die telefonisch worden afgenoomen en de State-Trait Personality Inventory (STPI) die online werd ingevuld door de 17 jarige nakomelingen.

Resultaten: Over het algemeen was 77,5% van de moeders tevreden met het gekozen type donor. Er waren geen significante verschillen tussen geboortemoeders en co-moeders op (on)tevredenheid. Bij het vergelijken van tevreden met ontevreden biologische moeders per donortype, waren de enige significante verschillen dat degenen die open-identiteitsdonoren selecteerden meer tevreden dan ontevreden waren en dat degenen die onbekende donoren gebruikten meer ontevreden dan tevreden waren; (on)tevredenheid met het donortype hing niet samen met psychische gezondheidsproblemen bij de nakomelingen.

Conclusie (s): bezorgdheid over donortoegang en voogdij waren de primaire thema's die door lesbische moeders worden genoemd met betrekking tot hun (on)tevredenheid over het type spermadonor dat zij hadden gekozen.

6) Adolescents of the U.S. National Longitudinal Lesbian Family Study: Male Role Models, Gender Role Traits, and Psychological Adjustment

Authors: Henny Bos, Naomi Goldberg, Loes Van Gelderen, and Nanette Gartrell 2012

This article focuses on the influence of male role models on the lives of adolescents ($N = 78$) in the U.S. National Longitudinal Lesbian Family Study. Half of the adolescents had male role models; those with and those without male role models had similar scores on the feminine and masculine scales of the Bem Sex Role Inventory, as well as on the trait subscales of the State-Trait Personality Inventory (anxiety, anger, depression, and curiosity) and the Child Behavior Checklist (internalizing, externalizing, and total problem behavior). A positive association was found between feminine gender role traits and curiosity, and a negative correlation between this trait and internalizing problem behavior; these associations were independent of the gender of the adolescents and

the presence of male role models. In sum, the absence of male role models did not adversely affect the psychological adjustment of adolescents reared by lesbian mothers.

<https://doi.org/10.1177%2F0891243212445465>

Adolescenten van de Amerikaanse National Longitudinal Lesbian Family Study: mannelijke rolmodellen, genderrolgedrag en psychologisch welbevinden

Dit artikel richt zich op de invloed van mannelijke rolmodellen op het leven van adolescenten ($N = 78$) uit de Amerikaanse National Longitudinal Lesbian Family Study. De helft van de adolescenten had mannelijke rolmodellen; adolescenten met en zonder mannelijke rolmodellen hadden vergelijkbare scores op de vrouwelijke en mannelijke schalen van de Bem Sex Role Inventory, evenals op de eigenschaps-subschalen van de State-Trait Personality Inventory (angst, woede, depressie en nieuwsgierigheid) en de Checklist voor kindgedrag (internaliserend, externaliserend en totaal probleemgedrag). Een positief verband werd gevonden tussen vrouwelijke genderrolgedrag en nieuwsgierigheid, en een negatief verband tussen genderrolgedrag en internaliserend probleemgedrag; deze verbanden waren gelijk voor mannelijke en vrouwelijke adolescenten en ook gelijk voor adolescenten met en zonder mannelijke rolmodellen. Kortom, de afwezigheid van mannelijke rolmodellen had geen nadelige invloed op het psychologische welzijn van adolescenten die door lesbische moeders werden grootgebracht.

7) US National Longitudinal Lesbian Family Study: Psychological Adjustment of 17-Year-Old Adolescents

Authors: Nanette Gartrell and Henny Bos 2010

OBJECTIVES: The objective of this study was to document the psychological adjustment of adolescents who were conceived through donor insemination by lesbian mothers who enrolled before these offspring were born in the largest, longest running, prospective, longitudinal study of same-sex-parented families.

METHODS: Between 1986 and 1992, 154 prospective lesbian mothers volunteered for a study that was designed to follow planned lesbian families from the index children's conception until they reached adulthood. Data for the current report were gathered through interviews and questionnaires that were completed by 78 index offspring when they were 10 and 17 years old and through interviews and Child Behavior Checklists that were completed by their mothers at corresponding times. The study is ongoing, with a 93% retention rate to date.

RESULTS: According to their mothers' reports, the 17-year-old daughters and sons of lesbian mothers were rated significantly higher in social, school/academic, and total competence and significantly lower in social problems, rule-breaking, aggressive, and externalizing problem behavior than their age-matched counterparts in Achenbach's normative sample of American youth. Within the lesbian family sample, no Child Behavior Checklist differences were found among adolescent offspring who were conceived by known, as-yet-unknown, and permanently unknown donors or between

offspring whose mothers were still together and offspring whose mothers had separated.

CONCLUSIONS: Adolescents who have been reared in lesbian-mother families since birth demonstrate healthy psychological adjustment. These findings have implications for the clinical care of adolescents and for pediatricians who are consulted on matters that pertain to same-sex parenting.

DOI: 10.1542/peds.2009-3153

US National Longitudinal Lesbian Family Study: Het psychologisch welbevinden van 17-jarige adolescenten

DOELSTELLINGEN: Het doel van deze studie was om inzicht te krijgen in het psychologisch welbevinden van adolescenten die zijn verwekt door donorinseminatie door lesbische moeders. Deze moeders hadden zich voor dit onderzoek aangemeld voordat hun kinderen werden geboren. Het onderzoek betreft het grootste, langstlopende, prospectieve, longitudinale onderzoek van families van hetzelfde geslacht.

METHODEN: Tussen 1986 en 1992 meldden 154 potentiële lesbische moeders zich aan voor een onderzoek dat was ontworpen om geplande lesbische families te volgen vanaf bevruchting totdat hun kinderen de volwassen leeftijd bereikten. Gegevens voor het huidige rapport werden verzameld via interviews en vragenlijsten die werden ingevuld door 78 nakomelingen toen ze 10 en 17 jaar oud waren en door interviews en door vragenlijsten over kindgedrag die op overeenkomstige tijdstippen door hun moeders werden ingevuld. Het onderzoek is nog steeds bezig en heeft tot nu toe een retentiepercentage van 93%.

RESULTATEN: Uit de resultaten blijkt dat lesbische moeders hun 17-jarige dochters en zonen significant hoger beoordelen in sociale, school / academische en totale competentie en aanzienlijk lager in sociale problemen, overtreden van regels, agressief en externaliserend probleemgedrag dan 17-jarigen Amerikaanse jongeren uit Achenbach's normatieve steekproef van Amerikaanse jongeren. Binnen de steekproef van lesbische families werden geen verschillen in kindgedrag gevonden tussen adolescente nakomelingen die verwekt werden door bekende, tot nu toe onbekende en permanent onbekende donoren of tussen nakomelingen van wie de moeder nog steeds samen was en nakomelingen van wie de moeder gescheiden was.

CONCLUSIES: Jongeren die sinds hun geboorte door lesbische moeders zijn grootgebracht, vertonen een gezonde psychologisch welbevinden. Deze bevindingen hebben implicaties voor de klinische zorg van adolescenten en voor kinderartsen die worden geraadpleegd over zaken die betrekking hebben op ouderschap door mensen van hetzelfde geslacht.

8) The USA National Lesbian Family Study: Interviews with Mothers of 10-Year-Olds

Authors: Nanette Gartrell, Carla Rodas, Amalia Deck, Heidi Peyser, and Amy Banks
2006

This report from a prospective, qualitative, longitudinal study of 78 USA lesbian families presents data from interviews with 137 mothers of 10-year-old children conceived by donor insemination (DI). Half of the 37 couples who had remained together since the index child's birth reported that the child was equally bonded to both mothers. Among the 30 separated couples, custody was more likely to be shared if the couple had completed a co-parent adoption prior to splitting. There was no difference in relationship longevity when the participants' divorced heterosexual sisters with children were compared with the study couples whose relationships had dissolved. Although 27 children were conceived by known sperm donors, the majority of these men were not regularly involved in the children's lives. The lesbian mothers' own parents had embraced the DI child and were generally 'out' about their daughter's lesbian family.

<https://doi.org/10.1177%2F0959-353506062972>

De Amerikaanse National Lesbian Family Study: interviews met moeders van 10-jarigen

Dit artikel van een prospectieve, kwalitatieve, longitudinale studie van 78 Amerikaanse lesbische families presenteert gegevens uit interviews met 137 moeders van 10-jarige kinderen verwekt door donorinseminatie (DI). De helft van de 37 paren, die sinds de dag bij elkaar waren gebleven sinds de geboorte van hun kind, meldden dat hun kind in gelijke mate was gebonden aan beide ouders. Onder de 30 gescheiden paren, was het waarschijnlijk dat beide moeder de voogdij kregen als zij voorafgaand aan hun scheiding co-ouderschap hadden gerealiseerd. De levensduur van de relatie van lesbische moeders met kinderen verschilde niet met die van hun heteroseksuele gescheiden zussen. Hoewel 27 kinderen werden verwekt door bekende spermadonoren, was de meerderheid van deze mannen niet regelmatig betrokken bij het leven van hun kind. De ouders van de lesbische moeders hadden het DI-kind omarmd en waren over het algemeen 'open' over het lesbische gezin van hun dochter.

9) The National Lesbian Family study: 4 Interviews With the 10-year-old Children

Authors: Nanette Gartrell, MD, Carla Rodas, Amalia Deck, Heidi Peyser, and Amy Banks **2005**

This 4th report from a longitudinal study of U.S. lesbian families presents data from 78 families in which the children were conceived by donor insemination. Results indicate that the prevalence of physical and sexual abuse in these children was lower than national norms. In social and psychological development, the children were comparable to children raised in heterosexual families. Children of unknown donors were indistinguishable from those with known donors in psychological adjustment. In total, 57% of the children were completely out to their peers, and 43% had experienced homophobia. The children demonstrated a sophisticated understanding of diversity and tolerance.

<https://doi.org/10.1037/0002-9432.75.4.518>

De National Lesbian Family-studie: 4 interviews met de 10-jarige kinderenDit 4^e Dit 4e rapport van een longitudinale studie onder Amerikaanse lesbische families presenteert gegevens van 78 families waarin kinderen werden verwekt door donorinseminatie. Resultaten geven aan dat de prevalentie van fysiek en seksueel misbruik bij deze kinderen lager was dan de nationale normen. Qua sociale en psychologische ontwikkeling waren de kinderen vergelijkbaar met kinderen die zijn opgegroeid in heteroseksuele gezinnen. Kinderen van onbekende donoren waren niet te onderscheiden van kinderen met bekende donoren in psychologische gezondheid. In totaal waren 57% van de kinderen volledig open naar hun leeftijdgenoten en had 43% homofobie ervaren. De kinderen toonden een verfijnd begrip van diversiteit en tolerantie.

10) The National Lesbian Family Study: 1. Interviews With Prospective Mothers

Authors: Nanette Gartrell MD, Jean Hamilton MD, Amy Banks MD, et al. 1996

This first report from a longitudinal study of 84 lesbian families, 70 of which include a co-mother as well as a birthmother whose child was conceived by donor insemination, presents interview data on parental relationships, social supports, pregnancy motives and preferences, stigmatization concerns, and coping strategies. Methodological limitations of studying this special population are noted, and plans for follow-up interviews over the course of 25 years are outlined.

<https://doi.org/10.1037/h0080178>

The National Lesbian Family Study: 1. Interviews met potentiële moeders

Deze eerste verslaglegging van een longitudinale studie van 84 lesbische families (waarvan 70 zowel co-moeder als geboortemoeder zijn en wiens kind werd verwekt door donorinseminatie) presenteert interviewgegevens over ouderlijke relaties, sociale steun, zwangerschapsmotieven en voorkeuren, bezorgdheid over stigmatisering en coping-strategieën. Methodologische beperkingen van het bestuderen van deze speciale populatie worden opgemerkt en de plannen voor vervolgresprekken over een periode van 25 jaar worden uiteengezet.